

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION NOVEMBER 2022

PORTUGUESE SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours 100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

IEB Copyright © 2022 PLEASE TURN OVER

SECÇÃO A REDIGIR UM TEXTO NARRATIVO/DESCRITIVO EXPRIMINDO OPINIÕES, IDEIAS E SENTIMENTOS

PERGUNTA 1

A resposta a esta pergunta será avaliada de acordo com os critérios especificados na grelha de avaliação abaixo:

Marking rubric

Communication skills (Total marks: 15)							
Marks: 15–13	12–10	9–8	7–6	5–1	0		
Communicates and justifies range of ideas and points of view clearly. Text is coherent, creative and imaginative. Writing is accurate and feelings and opinions described concisely.	Communicates clearly; justifies range of ideas and points of view, Text mostly coherent and interesting. Displays some creativity and imagination.	Justifies ideas and points of view most times. Coherent text but not much originality.	Communicates opinion and points of view but with some errors. Text coherent most of the times. Despite errors, writing conveys a clear message.	Some personal opinions, but mostly copied from text. Very little coherence. Meaning compromised and text difficult to follow.	Incomprehensible. No meaning conveyed.		
Language Comp	Language Competence (Total marks: 15)						
Excellent range of vocabulary and use of idiom. Excellent knowledge and application of grammar and language structures. Appropriate register. Confident with the language.	Very good range of vocabulary and use of idiom. Good knowledge of grammar and language structures. Appropriate register. Errors negligeable.	Fairly good range of vocabulary and use of idiom. Good control of language structures and grammar despite some errors. Mostly appropriate register.	Basic range of vocabulary and idiom. Sufficient control of grammar and language structures. Mostly short sentences and unconnected. Register not too appropriate at times.	Very limited range of vocabulary and idiom. Very limited knowledge of grammar and language structures. Sentences hardly coherent. Little or no awareness of register.	Insufficient accurate language to convey meaning. Writing reveals no basic knowledge of grammar and language structures.		

IEB Copyright © 2022 PLEASE TURN OVER

SECÇÃO B REDIGIR UM TEXTO INFORMATIVO

PERGUNTA 2 ESCOLHA APENAS TRÊS DAS SITUAÇÕES ABAIXO

As respostas a esta pergunta serão avaliadas de acordo com os critérios especificados na grelha de avaliação abaixo:

Critérios	Pontuação
Estrutura correta; saudação e despedida adequadas ao destinatário. Nível de língua, tom e estilo corretamente utilizados. Expressa-se claramente. Mensagem correta a nível gramatical e linguístico. Obedece ao que é pedido, texto inclui próprias palavras, manifesta certa criatividade.	10–9
Verificam-se todos os aspetos acima mas texto contém alguns erros gramaticais e linguísticos.	8–6
Obedece ao que é pedido a nível do conteúdo da mensagem. Erros gramaticais e linguísticos frequentes. Nível de língua, saudação e despedida não muito adequados ao destinatário. Estrutura com algumas falhas.	5–4
A comunicação é comprometida devido à abundância de erros gramaticais e linguísticos. Praticamente incompreensível. Tom, estilo e nível de língua não adequados ao destinatário da mensagem. Estrutura incorreta.	3–0

IEB Copyright © 2022 PLEASE TURN OVER

SECÇÃO C LINGUAGEM EM CONTEXTO/LANGUAGE IN CONTEXT

PERGUNTA 3 REFORMULAÇÃO

е

PERGUNTA 4 REDIGIR UM TEXTO A PARTIR DE APONTAMENTOS BÁSICOS

Os textos redigidos em resposta a estas perguntas serão avaliados de acordo com os critérios especificados na seguinte grelha de correção:

Format and length. Introduction and conclusion, logical progression of paragraphing and coherence. Ability to access, select, organise and integrate relevant relevant relevant to required. Aware of format required. Text contains introduction and conclusion. Paragraphs with clear links at all to organise and to organise and to organise and conclusion. Aware of format required. Text contains introduction and conclusion not very clear. Paragraphs do not have very coherent links. Paragraphs with clear links most of the time. About to select required. Text contains introduction and conclusion not very clear. Paragraphs do not have very coherent links. Hardly ever uses paragraphs. Able to locate, select, organise and integrate relevant information from relevant information integrate relevant inform	s of nd
Introduction and conclusion, logical progression of paragraphing and coherence. Ability to access, select, organise and integrate format exactly. Introduction and conclusion according to task. Paragraphs with clear links at all times. Fequired. Text contains introduction and conclusion not very clear. Paragraphs do not have very coherent links. Paragraphs with clear links most of the time. Able to select relevant information from source text and integrate Fequired. Text contains introduction and conclusion not very clear. Paragraphs do not have very coherent links. Able to locate, select, organise and integrate relevant integ	s of nd
conclusion, logical progression of paragraphing and coherence. Introduction and conclusion. Paragraphs with clear links at all times. Ability to access, select, organise and integrate Introduction and conclusion. Paragraphs with clear links most of the time. Contains introduction and conclusion not very clear. Paragraphs do not have very coherent links. Able to locate, select, organise and integrate Able to locate, select, organise and integrate relevant information from source text and integrate relevant information or very clear. Paragraphs with clear links most of the time. Able to locate, select, organise and integrate relevant integrate r	s of nd
progression of paragraphing and coherence. Conclusion according paragraphing and coherence. Conclusion according to task. Paragraphs with clear links at all times. Conclusion according to task. Paragraphs with clear links most of the time. Paragraphs do not have very coherent links. Conclusion according to task. Paragraphs with clear links most of the time. Paragraphs do not have very coherent links. Hardly ever uses paragraphs.	
paragraphing and coherence. to task. Paragraphs with clear links at all times. Paragraphs with clear links most of the time. Paragraphs with clear links most of the time. Paragraphs do not have very coherent links. Paragraphs do not have very coherent links. Ability to access, select, organise and integrate Able to locate, select, organise and integrate only some Paragraphs do not have very coherent links. Able to locate, select, organise and integrate only some Paragraphs do not have very coherent links. Able to locate, select, organise and integrate only some	
coherence. with clear links at all times. with clear links at all times. clear links most of the time. have very coherent links. Hardly ever uses paragraphs. Able to select, organise and integrate Able to locate, select, organise and integrate only some conclusion visible. Hardly ever uses paragraphs. Able to locate, select, organise and integrate only some organise and integrate only some	
times. the time. links. Hardly ever uses paragraphs. Ability to access, select, organise and integrate times. the time. links. Hardly ever uses paragraphs. Able to locate, select, organise and integrate relevant integrate relevant integrate only some organise and integrate relevant r	
Ability to access, select, organise and integrate Able to select Able to locate, select, organise and integrate Able to locate, select, organise and integrate relevant integrate relevant integrate only some paragraphs. Able to locate, select, organise and integrate only some organise and integrate only some	
Ability to access, select, organise and integrate Able to select select, organise and integrate Able to locate, select, organise and integrate only some Able to locate, select, organise and integrate relevant integrate only some Able to locate, select, organise and integrate only some	
select, organise and integraterelevant information from source text andselect, organise and integrate relevantselect, organise and integrate relevantlocate, select, organise and integrate only some	
and integrate from source text and integrate relevant integrate only some organise and	
relevant to organise and linformation from relevant information lintegrate relevant	
information from integrate it into own source text into own into own text. information into ow	wn
source text. text effectively. text. Fulfils most of the text Complete	
Clearly fulfils all Fulfils requirements requirements of task. disregard for	
requirements of task. of task. information given.	
Inadequate fulfilme	
of task requirement	
8-7 6-5 4-3 2-1	TICO.
Writing for a Applies appropriate Shows awareness of Aware of style and Limited awareness	38
specific purpose, register and style. style and register. register. Sufficient or very poor	,0
audience and Text adapted to Text adapted to attention given to awareness of style	ام
	ieu
target audience. purpose and context. context and or hardly any	
Tone fit for purpose Tone mostly audience. attention given to	
of text. appropriate to Struggles to apply purpose, context at	and
purpose of text. appropriate tone. audience.	
4 3 2 1	
Vocabulary, Rich vocabulary and Very good use of Reasonable Very poor	
spelling, idiomaticoriginal word choice.vocabulary and goodvocabulary.vocabulary and no	
language and Excellent spelling. word choice. Some originality of original word choice	ice.
punctuation Punctuation used Spelling mostly word choice. Many Serious spelling	
effectively. accurate. Good use spelling errors. errors. Punctuation	on
Demonstrates of punctuation. Acceptable almost non-existen	ent.
knowledge of and Demonstrates punctuation. Reveals no	
applies idiomatic knowledge of Limited knowledge of knowledge of	
language correctly. idiomatic language. idiomatic language. idiomatic language	je.
Language Excellent knowledge Demonstrates Grammar and Very limited or no	·
competence, use of and application of control of language language structures control of grammar	
logical connectors grammar and structures and with some errors. and language.	~·
(conjunctions, language structures. grammar. Limited variety of Mostly simple	
pronouns, adverbs Wide variety of Uses a variety of sentence structures sentences. Absence	000
and prepositions) sentence types used sentence types and types. Some of logical connector	.UIS.
sentence type and confidently. Logical confidently. Logical logical connectors	
structure connectors connectors used, but used repeatedly.	
contribute to not too varied.	
cohesion of text.	

Total: 100 marks